



Philippe Barthelet

Chronique du saint langage

■ En matière de langue française, comme le dit Proust, la meilleure défense demeure l'attaque. Dans ses chroniques sur le français, dont un nouvel opus vient de sortir sous le titre *Salut aux bêtes sauvages* aux éditions Pierre-Guillaume de Roux, Philippe Barthelet n'a de cesse d'attaquer la langue, au bon sens du terme et pour notre plus grand bonheur, usant de ce style véhément et paradoxal qui lui sied à merveille. Mais ne suffit-il pas aujourd'hui tout simplement de nommer les choses, « sans détour ni guillemets », bref sans périphrase imposée par le « *politiqument correct* », cette moderne « *langue de bois* », pour prétendre au titre de sauvages ? À ce compte-là, tout ce qui est sauvage s'avère sauveur. Ainsi, Philippe Barthelet sait « *ce que parler veut dire* », mieux il nous l'enseigne ; et il nous l'enseigne

avec éloquence. Ce qu'un écrit didactique ne pourrait faire, un ouvrage du genre de celui qu'il vient d'écrire y parvient aisément. Non pas que son auteur se rattache au purisme et à son idéal d'une langue à jamais figée. « *Ne dites pas... dites...* » : voilà le type d'injonctions gendarmesques qu'il laisse indifférent. La confusion de Babel, il l'assume, même il n'est pas loin de s'en réjouir ; il n'est que de constater l'extrême variété des sujets qu'il aborde : le latin, les langues régionales, l'*email*, les épitaphes, le tutoiement, la traduction, la féminisation des noms de métiers, l'art oratoire, le point-virgule... : tel est son esprit encyclopédique, tel est son être dictionnaire ! La véritable écriture, la plus fidèle à la tradition de notre langue, serait donc par excellence celle « *qui dit et ne peut dire, qui dit parce qu'elle ne peut dire le silence premier, creuset du poème* ». Celle des cabalistes également qui, « *comme le rappelle René Guénon, le plus souvent parlent en réalité de tout autre chose de ce dont ils semblent parler* ». Ceux-là savent en effet d'instinct comment ne point attenter à la vraie royauté, celle du silence – autre nom de la Poésie... □

Didier Dantal

✓ Philippe Barthelet, *Salut aux bêtes sauvages*, éditions Pierre-Guillaume de Roux. 2017, 271 p., 25 euros.